

(က) နိုင်ငံကူးလက်မှတ် ပျောက်ဆုံးခြင်းအတွက် အသစ်လျှောက်ထားရာတွင် လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များ

- လျှောက်လွှာ
- ကိုယ်ရေးရာဇဝင် (၄)စုံ
- ပျောက်ဆုံးသည့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ် မိတ္တူ (၄)စုံ
- နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ် မိတ္တူ
- အိမ်ထောင်စုစာရင်း မိတ္တူ
- နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ပျောက်ဆုံးကြောင်း သက်ဆိုင်ရာရဲစခန်းသို့ တိုင်ကြားစာ ( Police Report )
- ရောင်စုံဓာတ်ပုံ (၂) ပုံ (၆ လအတွင်းရွက်ကူးထားသောဓာတ်ပုံ၊ အရွယ်အစား ၂” x ၂”၊ နောက်ခံအဖြူ) ဓာတ်ပုံအား ကိုယ်ရေးရာဇဝင်တွင် ကပ်ပေးပါရန်)
- ထိုးမြဲလက်မှတ် (လျှောက်ထားသူမှ လျှောက်လွှာနှင့်ပူးတွဲပါ သတ်မှတ်ထားသည့် ပုံစံတွင် ထိုးမြဲလက်မှတ် အား ရေးထိုးပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။)
- ဗီဇာ စသည့် အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် တရားဝင်နေထိုင်ခွင့် အထောက်အထား
- အလုပ်လုပ်ကိုင်သူဖြစ်ပါက ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလအထိ ဝင်ငွေခွန်ပေးဆောင်ထားပါက ဝင်ငွေခွန်ပေးဆောင် ထားသောပြေစာ
- ကျောင်းသားဖြစ်ပါက ကျောင်းတက်ကြောင်းအထောက်အထား
- နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ပျောက်ဆုံးဒဏ်ကြေး (USD 105)နှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အသစ်ခ (USD 35)
- နိုင်ငံကူးလက်မှတ် သက်တမ်းတိုးရန် နောက်ကျခြင်းအတွက်၊ သက်တမ်းလွန်ကာလ (၂) နှစ် အထိ နောက်ကျ ဒဏ်ကြေးကောက်ခံခြင်းမရှိဘဲ၊ (၂)နှစ်ထက်ကျော်လွန်သော ကာလများအတွက် (၁)နှစ်လျှင် USD 15 နှုန်းဖြင့် ပေးဆောင်ရပါမည်။
- ငွေပေးသွင်းခြင်း
- သံရုံးသို့ အခွန်အခနှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်သက်တမ်းတိုးခ ပေးဆောင်ရာတွင် Money Order (သို့မဟုတ်) Cashier Check ဖြင့်သာ ပေးသွင်းရန်၊ Personal Check လက်မခံပါ။
- Pay to နေရာတွင် Myanmar Embassy ကိုလည်းကောင်း၊ From နေရာတွင် ပေးသွင်းသူ၏ အမည်နှင့် လိပ်စာကို လည်းကောင်း ဖြည့်သွင်းရန်
- စာပို့စနစ်ဖြင့် ပေးပို့ခြင်း
- USPS/ UPS တို့ဖြင့် သံရုံးသို့ ပေးပို့နိုင်ပြီး သံရုံးမှ ဆောင်ရွက်ပြီးစီးပါက ပြန်လည်ပေးပို့နိုင်ရန် လျှောက်ထားသူ၏ လိပ်စာရေးသွင်းထားသည့် တံဆိပ်ခေါင်းကပ်ပြီး (သို့မဟုတ်) ကျသင့်တန်ဖိုး ပေးချေပြီးဖြစ်သော အပြန်စာအိတ် (Return Envelope) ကို တစ်ပါတည်း ထည့်သွင်းပေးပို့ရမည်။ ပေးပို့သည့်စာအိတ် ပျောက်ဆုံးမှုမရှိစေရေး သတိပြု ဆောင်ရွက်ကြပါရန်နှင့် ကာယကံရှင် အသုံးပြုသည့်စာပို့စနစ်ကြောင့် အချိန်မီ မရရှိခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်းများ ဖြစ်ပွားပါက လျှောက်ထားသူ၏ တာဝန်သာဖြစ်ကြောင်း အသိပေးအပ်ပါသည်။

**အမေရိကန်နိုင်ငံရောက် မြန်မာနိုင်ငံသားများစာရင်း**  
**မြန်မာသံရုံး၊ ဝါရှင်တန်မြို့**

မြန်မာနိုင်ငံရှိ နေထိုင်ရာမြို့နယ် \_\_\_\_\_

စဉ်	အမည်	ကျား/မ	မွေးသက္ကရာဇ်	မှတ်ပုံတင်အမှတ်/ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး ကတ်ပြားအမှတ်	မိဘအမည်	မြန်မာနိုင်ငံရှိ နေရပ်လိပ်စာ

အမည်(မြန်မာနှင့် အင်္ဂလိပ်နှစ်မျိုးလုံးဖော်ပြပေးပါရန်)၊ \_\_\_\_\_  
 မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်နှင့် ထုတ်ပေးရက်စွဲ၊ \_\_\_\_\_  
 မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ် ထုတ်ပေးသည့်နေရာနှင့် သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည့်ရက်စွဲ၊ \_\_\_\_\_  
 အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် နေထိုင်သည့်လိပ်စာ၊ \_\_\_\_\_  
 တယ်လီဖုန်းအမှတ်နှင့် email၊ \_\_\_\_\_

သို့

သံအမတ်ကြီး

မြန်မာသံရုံး၊ ဝါရှင်တန်မြို့

ရက်စွဲ၊

ခုနှစ်၊

လ

ရက်

အကြောင်းအရာ။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် ပျောက်ဆုံး၍ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အသစ် ထုတ်ပေးပါရန် လျှောက်ထားခြင်း

၁။ ကျွန်တော်/ကျွန်မ ဦး/ဒေါ် \_\_\_\_\_သည် \_\_\_\_\_ရက်နေ့တွင် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုသို့ ရောက်ရှိခဲ့ပြီး ကိုင်ဆောင်ထားသော နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မှာ \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ရက်နေ့ တွင် ပျောက်ဆုံးခဲ့ပါသည်။

၂။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် ပျောက်ဆုံးခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ တင်ပြချက်

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်တော်/ ကျွန်မ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အား အသစ်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများနှင့် အတူ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

- (က) နိုင်ငံကူးလက်မှတ် မူရင်းနှင့် မိတ္တူ (၁) စောင် (စာရွက်အလွတ်များ မိတ္တူကူးရန်မလိုပါ)
- (ခ) 2" X 2" Size ရောင်စုံဓာတ်ပုံ (၃) ပုံ၊ (၁) ပုံအား ဖြည့်စွက်ပြီးကိုယ်ရေးရာဇဝင်တွင် ကပ်ပေးရန်။
- (ဂ) ဗီဇာစသည့် အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် နေထိုင်ခွင့်အထောက်အထား (သို့မဟုတ်) အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်အထောက်အထား
- (ဃ) အလုပ်လုပ်ကိုင်သူဖြစ်ပါက ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလအထိ ဝင်ငွေခွန်ပေးဆောင်ထားသောပြေစာ/ မှီခိုသူဖြစ်ပါက မှီခိုသူဖြစ်ကြောင်း အထောက်အထားနှင့် မှီခိုခံရသူ၏ ဝင်ငွေခွန်အကျေပေးဆောင်ထားသောပြေစာ/ ကျောင်းသားဖြစ်ပါက ကျောင်းတက်ကြောင်းအထောက်အထား
- (င) နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အသစ်ခ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ 35) နှင့် ဒဏ်ကြေး (အမေရိကန်ဒေါ်လာ 105)
- (စ) ကျသင့်တန်ဖိုးပေးဆောင်ပြီးသည့် အပြန်စာအိပ် ( FedEx/ USPS/ UPS)

လေးစားစွာဖြင့်

\_\_\_\_\_ (လျှောက်ထားသူ၏လက်မှတ်)

အမည် \_\_\_\_\_

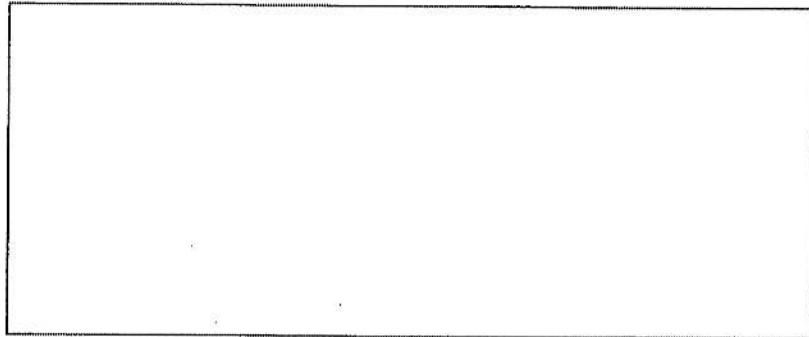
နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် \_\_\_\_\_ ထုတ်ပေးရက်စွဲ \_\_\_\_\_

တယ်လီဖုန်းအမှတ် \_\_\_\_\_ email address \_\_\_\_\_

နေရပ်လိပ်စာ \_\_\_\_\_

နိုင်ငံကူးလက်မှတ်တွင် ဇေးသွင်းရမည့် ကိုယ်ရေးအချက်အလက်  
(လျှောက်ထားသူကိုယ်တိုင် အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ဖြည့်စွက်ရပါမည်)

1. NAME (BLOCK LETTER) : -----
2. DATE OF BIRTH(dd/mm/yyyy) : -----
3. PLACE OF BIRTH (BLOCK LETTER) : -----
4. SIGNATURE OF THE APPLICANT IN THE GIVEN BOX:



**နိုင်ငံခြားရောက်ပြန်မာနိုင်ငံသားများ ကောင်စစ်ရေးရာကိစ္စများဆောင်ရွက်ရာတွင် ဖြည့်စွက်ရမည့် ကိုယ်ရေးရာဇဝင်**  
 (Application for Consular Matters of the Myanmar Citizen living in abroad)

- ၁။ အမည် (Name) \_\_\_\_\_
- ၂။ ဝယ်နာမည် (Maiden name) \_\_\_\_\_
- ၃။ အခြားအမည်များ(ရှိလျှင်)(Other names if any) \_\_\_\_\_
- ၄။ မွေးသက္ကရာဇ်(ရက်/လ/နှစ်) (Date of birth, D/M/Y) \_\_\_\_\_
- ၅။ မွေးဖွားရာဇာတိ(Place of birth) \_\_\_\_\_
- ၆။ ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ(Religion) \_\_\_\_\_
- ၇။ လူမျိုး(Race) \_\_\_\_\_
- ၈။ ကိုင်ဆောင်ထားသော မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်(Passport No.) \_\_\_\_\_  
 နေရာနှင့် ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ (Place & Date of issue) \_\_\_\_\_
- ၉။ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်/နိုင်ငံသားအဖြစ်အသိအမှတ်ပြုသည့်လက်မှတ်အမှတ်/ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်  
 (National Reg./Citizenship/National Scrutiny Card No.) \_\_\_\_\_
- ၁၀။ အရပ်(Height) \_\_\_\_\_ ။ ၁၁။ ကိုယ်အလေးချိန်(Weight) \_\_\_\_\_
- ၁၂။ ဆံပင်အရောင်(Hair color) \_\_\_\_\_ ။ ၁၃။ မျက်စေ့အရောင်(Eyes color) \_\_\_\_\_
- ၁၄။ ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား (Distinguish marks) \_\_\_\_\_
- ၁၅။ နိုင်ငံခြားသို့ မည်သည့်အချိန်ကရောက်ရှိသည်(Date of arrival) \_\_\_\_\_
- ၁၆။ မည်သည့်ကိစ္စဖြင့်ရောက်ရှိသည်(Purpose of migration/Visit) \_\_\_\_\_
- ၁၇။ လက်ရှိအလုပ်အကိုင်(ရာထူး) (Present occupation and designation) \_\_\_\_\_  
 အလုပ်ဌာန(ကုမ္ပဏီ)(Work address) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ ဖုန်း(Phone) \_\_\_\_\_
- ၁၈။ ရရှိသောလစာ(Monthly Salary) \_\_\_\_\_
- ၁၉။ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်ပို့ခြင်း ရှိ/မရှိ(Whether remittance have been made to Myanmar Y/N) \_\_\_\_\_
- ၂၀။ မည်သည့်အချိန်ကစ၍ နိုင်ငံခြားတွင်အလုပ်လုပ်နေသည်(Date of starting work in USA) \_\_\_\_\_

(၆)လအတွင်း ရိုက်ထားသည့်  
 ရောက်စုံခေါ်ပုံ  
 ၂" X ၂" ပတ်လည်

ရှေ့တည့်တည့်ကြည့်ပြီး  
 ခါတ်ပုံနောက်ခံ အရောင်ဈေး  
 ရပါမည်

၂၀။ မည်သည့်အချိန်တွင် နိုင်ငံခြားတွင်အလုပ်လုပ်ခြင်းပြီးဆုံးမည် \_\_\_\_\_  
(Expected date of completion of work in USA)(D/M/Y)\_\_\_\_\_

၂၂။ မည်သည့်ပညာရပ်များသင်ကြားနေသည်(Which educational course you been attending) \_\_\_\_\_  
(အဆင့်နှင့်တက္ကသိုလ်အဆင့်)(Clarify the level of studies)\_\_\_\_\_

၂၃။ ပညာသင်ဌာန၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ(School or University full add: ) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

၂၄။ ပြီးဆုံးမည့်ပညာသင်နှစ်(End of academic year)\_\_\_\_\_

၂၅။ ပညာသင်ရန် စရိတ်/အထောက်အပံ့ မည်မျှရှိသည် \_\_\_\_\_

၂၆။ မိမိသူဖြစ်လျှင် မည်သူကိုမိမိနေသည်(လိပ်စာနှင့်တက္ကသိုလ်အဆင့်) \_\_\_\_\_  
(If dependent, guardian or parents name & address)\_\_\_\_\_

၂၇။ နိုင်ငံခြားသားနှင့် အိမ်ထောင်ပြုခြင်း ရှိ/မရှိ (Whether you are married to a foreigner Y/N)\_\_\_\_\_

၂၈။ ရှိလျှင် မည်သည့်နေ့က အိမ်ထောင်ပြုသည် (If yes, When D/M/Y)\_\_\_\_\_

၂၉။ မည်သည့်လူမျိုးနှင့်အိမ်ထောင်ပြုသည် (Race of spouse)\_\_\_\_\_

၃၀။ မည်သည့်အချိန်တွင် မြန်မာနိုင်ငံသို့ပြန်လာမည်(Expected date of return)\_\_\_\_\_

၃၁။ နိုင်ငံခြားသားအဖြစ်ခံယူရန် ရည်ရွယ်ခြင်း ရှိ/မရှိ (Whether applicant intends to naturalized Y/N)\_\_\_\_\_

၃၂။ လက်ရှိနေရပ်လိပ်စာ (အမေရိကန်) \_\_\_\_\_  
(Present Address in USA) \_\_\_\_\_

ဖုန်း (Phone) \_\_\_\_\_

၃၃။ အမြဲတမ်းနေရပ်လိပ်စာ(မြန်မာနိုင်ငံ) \_\_\_\_\_  
(Address in Myanmar) \_\_\_\_\_

ဖုန်း (Phone) \_\_\_\_\_

၃၄။ ပညာအရည်အချင်း (Education) \_\_\_\_\_

၃၅။ ပညာဆည်းပူးခဲ့သော/သင်တန်းတက်ခဲ့သော ကျောင်း/ကောလိပ်/တက္ကသိုလ်/အလုပ်ဌာန/သင်တန်းစသည်များ  
 (Place of Studies: School/College/ University/ Work)-

ခုနှစ်မှ (Year from)	ခုနှစ်ထိ (Year to)	ကျောင်း/တက္ကသိုလ်/အလုပ်ဌာန/သင်တန်းအမည် (School/Cleg/Uni.)	တည်ရာအရပ် (Place)City&State	အဆင့် (Level)

၃၆။ လျှောက်ထားသူ၏ ဖခင်နှင့် ဖခင်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ -  
 (Applicant's Father & his immediate brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား/မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)

၃၇။ လျှောက်ထားသူ၏ မိခင်နှင့် မိခင်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ -  
 (Applicant's mother & her immediate brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား/မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)

၃၈။ လျှောက်ထားသူ၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ -  
 (Particulars of applicant's immediate brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား/မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)

၃၉။ လျှောက်ထားသူ၏ ဇနီး/ ခင်ပွန်း -  
 (Particulars of applicant's Spouse)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား/မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)



၄၀။ လျှောက်ထားသူ၏ ဇနီး/ ခင်ပွန်း၏ ဖခင်နှင့် ဖခင်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ -  
 (Particulars of Spouse's father & his brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား/မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)

၄၁။ လျှောက်ထားသူ၏ ဇနီး/ ခင်ပွန်း၏ မိခင်နှင့် မိခင်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ -  
 (Particulars of Spouse's mother & her brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား/မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)

၄၂။ လျှောက်ထားသူ၏ သားသမီးများနှင့် ၎င်းတို့၏ ဇနီး/ ခင်ပွန်းများ -  
 (Particulars of applicant's sons and daughters and their spouse)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား/မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)

၄၃။ နိုင်ငံခြားသို့ ရောက်ရှိနေကြသည့် လျှောက်ထားသူ၏ ခွေမျိုးများ -  
 (Particulars of applicant's relatives staying abroad)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား/မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)

အထက်တွင်ဖော်ပြခဲ့သည့် အချက်များအားလုံး မှန်ကန်ကြောင်း အောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။  
 (Applicant sworn in, that the contents completed in this form are true and correct and if there any false entry  
 in this form will liable for prosecution (or) will be rejected for consideration.)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်  
 (Applicant Signature)

ရက်စွဲ၊ \_\_\_\_\_  
 (Dated)(D/M/Y)